

LuganoInScena

Piazza Bernardino Luini 2

6901 Lugano

T +41 (0)58 866 42 16

stampa@luganoinscena.ch

www.luganoinscena.ch



Focus America: una prospettiva

Les Ballets Jazz de Montréal

Dance Me

coreografie Andonis Foniadakis, Annabelle Lopez Ochoa, Ihsan Ruste

Paul Taylor Dance Company

direttore artistico Paul Taylor

Democracy in America

liberamente ispirato all'opera di Alexis de Tocqueville

regia Romeo Castellucci

Jackie

di Elfriede Jelinek

regia Alan Alpenfelt

Stephen Petronio Company

coreografie Stephen Petronio

Tulsa Ballet

Eclectic Stories

coreografie George Balanchine, Kurt Jooss, Anabel Lopez Ochoa

LuganoInScena

Piazza Bernardino Luini 2
6901 Lugano
T +41 (0)58 866 42 16

stampa@luganoinscena.ch
www.luganoinscena.ch



DANZA/ FOCUS AMERICA: UNA PROSPETTIVA

Do 13.01.2019 ore 20.30

Sala Teatro LAC

Les Ballets Jazz de Montréal

Dance Me

coreografie Andonis Foniadakis, Annabelle Lopez Ochoa, Ihsan Ruste

direzione artistica Louis Robitaille

drammaturgia e regia Eric Jean

direzione musicale Martin Léon

scene e accessori Pierre-Étienne Locas

concezione e realizzazione luci Cédric Delorme-Bouchard

concezione video Hub Studio - Gonzalo Soldi et Thomas Payette

concezione dei costumi Philippe Dubuc

realizzazione dei costumi Anne-Marie Veevaete

produzione Les Ballets Jazz de Montréal

in collaborazione con Hotel de la Paix

La travolgente energia della prestigiosa Compagnia canadese Les Ballets Jazz de Montréal sarà protagonista di un appuntamento *cult* con la danza contemporanea.

Dance Me si ispira al repertorio di Leonard Cohen elaborando un ritratto multifaccettato del creatore di *Hallelujah*. Lo spettacolo evocherà in "cinque stagioni" i grandi cicli dell'esistenza attraverso l'opera di Leonard Cohen, osservatore privilegiato della nostra epoca, evidenziando per ciascuno di essi i temi ricorrenti e universali espressi da una scelta di canzoni a cui ognuno di noi può identificarsi. A ogni ciclo corrisponde una serie di quadri con sentimenti e stati d'animo differenti, associati ai colori delle stagioni e agli elementi naturali. I cicli fanno anche riferimento a dei luoghi fisici che attraversano l'opera dell'artista, illustrati da alcuni video e proiezioni multimediali. La scrittura coreografica di questa serata è stata affidata a tre coreografi internazionali dalle firme e personalità complementari: Andonis Foniadakis, Annabelle Lopez Ochoa e Ihsan Rustem.

LuganoInScena

Piazza Bernardino Luini 2
6901 Lugano
T +41 (0)58 866 42 16

stampa@luganoinscena.ch
www.luganoinscena.ch



TEATRO/ FOCUS I GRANDI MAESTRI EUROPEI – AMERICA: UNA PROSPETTIVA

Sa 23.02.2019 ore 20:30

Do 24.02.2019 ore 16:00

Sala Teatro LAC

Romeo Castellucci

Democracy in America

liberamente ispirato all'opera di Alexis de Tocqueville

regia, scene, luci, costumi Romeo Castellucci

testi Claudia Castellucci e Romeo Castellucci

con Olivia Corsini, Giulia Perelli, Gloria Dorliguzzo, Evelin Facchini, Stefania Tansini, Sophia Danae Vorvila e con *dodici danzatrici locali*

musica Scott Gibbons

coreografie liberamente ispirate alle tradizioni folkloriche di Albania, Grecia, Botswana, Inghilterra, Ungheria, Sardegna

con interventi coreografici di Evelin Facchini, Gloria Dorliguzzo, Stefania Tansini, Sophia Danae Vorvila

assistente alla regia Maria Vittoria Bellingeri

maître répétiteur Evelin Facchini

sculture di scena, prosthesis e automazioni Istvan Zimmermann e Giovanna Amoroso

realizzazione costumi Grazia Bagnaresi

calzature Collectif d'Anvers

produzione esecutiva Societas Raffaello Sanzio

in coproduzione con deSingel International Artcampus, Wiener Festwochen, Festival Printemps des Comédiens à Montpellier, National Taichung Theatre in Taichung – Taiwan, Holland Festival Amsterdam, Schaubühne-Berlin, MC93 - Maison de la Culture de Seine-Saint-Denis à Bobigny con Festival d'Automne à Paris, Le Manège - Scène nationale de Maubeuge, Teatro Arriaga Antzokia de Bilbao, São Luiz Teatro Municipal – Lisbon, Peak Performances Montclair State University (NJ-USA) con la partecipazione di Théâtre de Vidy-Lausanne e Athens and Epidaurus Festival

Romeo Castellucci, regista tra i più acclamati d'Europa, interroga Alexis de Tocqueville sulla "democrazia", ovvero sulla possibilità o meno dell'uguaglianza.

Democracy in America ruota attorno a due contadini puritani, Elizabeth e Nathaniel. Vogliono trasformare l'America nella nuova Terra Promessa. È una conquista compiuta non con le armi, ma con semi e aratro. Si affidano al Dio dell'Esodo, ma l'abnegazione, guidata dalla legge di Mosè presa alla lettera, consegna solo patate marce e disperazione. Qualcosa confligge nel rapporto individuale che la donna intrattiene con le Sacre Scritture, e la sua preghiera si trasforma in una pronuncia blasfema in cui riecheggia la sconvolgente epifania di una promessa mancata.

Attraverso l'invenzione di questo nucleo drammatico, Romeo Castellucci penetra, con una intuizione potente, le pagine scritte nel 1835 dal giovane aristocratico francese Alexis de Tocqueville, dopo il lungo viaggio negli Stati Uniti d'America.

Lontani dalla cronaca dell'attualità politica, *Democracy in America* è un lavoro sull'Antico Testamento, sull'ambigua relazione fra l'interesse collettivo e le ambizioni del singolo, sulla lingua, ma anche sulla perdita dell'innocenza, sul crollo di valori ritenuti inossidabili, che mostrano il volto in ombra della democrazia americana, ritratto di un fiore cresciuto nelle sterminate praterie, un fiore permeato da un cuore di tenebra.

LuganoInScena

Piazza Bernardino Luini 2
6901 Lugano
T +41 (0)58 866 42 16

stampa@luganoinscena.ch
www.luganoinscena.ch



DANZA/ FOCUS AMERICA: UNA PROSPETTIVA

Ma 26.02.2019 ore 20:30

Sala Teatro LAC

Paul Taylor Dance Company

direttore artistico Paul Taylor

maestro ripetitore Bettie De Jong

danzatori Michael Trusnovec, Robert Kleinendorst, James Samson, Michelle Fleet, Parisa Khobdeh, Sean Mahoney, Eran Bugge, Francisco Graciano, Laura Halzack, Jamie Rae Walker, Michael Apuzzo, Michael Novak, Heather Mcginley, George Smallwood, Christina Lynch Markham, Madelyn Ho, Kristin Draucker

design luci principale Jennifer Tipton, James F. Ingalls

scene e costumi Santo Loquasto

direttore esecutivo John Tomlinson

produzione The Paul Taylor Dance Foundation, Inc.

in collaborazione con Hotel de la Paix

Da molti considerato il più grande coreografo americano vivente, Paul Taylor è fondatore e icona dominante della *modern dance* americana, e le sue idee hanno continuato ad influenzare l'arte del XXI secolo.

Durante i suoi 60 anni di attività, Paul Taylor ha creato oltre 140 coreografie. Oggi, a 84 anni, continua a ideare e produrre nuove opere: a Lugano presenterà uno straordinario programma di tre coreografie.

Programma

Company B

canzoni cantate dalle Andrew Sisters

coreografia Paul Taylor

costumi Santo Loquasto

luci Jennifer Tipton

durata 30 minuti

- Intervallo -

Airs

musica Georg Friedrich Händel

dai Concerti Grossi, Op. 3 n.2, 3, 4° & 4b, 6

e da Alcina, Ariodante, Berenice e Salomon

coreografia Paul Taylor

scene e costumi Gene Moore

luci Jennifer Tipton

(Prima rappresentazione 1978)

durata 25 minuti

LuganoInScena

Piazza Bernardino Luini 2
6901 Lugano
T +41 (0)58 866 42 16

stampa@luganoinscena.ch
www.luganoinscena.ch

- Intervallo -

Esplanade

musica Johann Sebastian Bach

violino Concerto in E Major, Double Concerto for two Violins in D Minor (Largo & Allegro)

coreografia Paul Taylor

costumi John Rawlings

luci Jennifer Tipton

(Prima rappresentazione 1975)

durata 18 minuti



LuganoInScena

Piazza Bernardino Luini 2
6901 Lugano
T +41 (0)58 866 42 16

stampa@luganoinscena.ch
www.luganoinscena.ch

TEATRO – ABBONAMENTO/ FOCUS AMERICA: UNA PROSPETTIVA

Ma 12.03.2019 ore 20:30

Me 13.03.2019 ore 20:30

Sala Teatro LAC

Jackie

di Elfriede Jelinek

da *La morte e la fanciulla I-V. Drammi di principesse* (ed. La nave di Teseo)

traduzione Luigi Reitani

regia Alan Alpenfelt

con *cast in via di definizione*

produzione LuganoInScena

in coproduzione con V XX ZWEETZ

con il sostegno di Clinica Luganese Moncucco

***Jackie* è il quarto dei testi del progetto sui miti femminili dell'autrice austriaca – Premio Nobel per la Letteratura 2014 – Elfriede Jelinek, messo in scena da Alan Alpenfelt con la volontà di esplorare i misteri della dialettica tra oppressore e oppresso.**

Jacqueline – Jackie – Lee Bouvier Kennedy Onassis è la First Lady più famosa della storia, icona di una società e di un pensiero occidentale, un sogno americano ancora ben presente nel nostro linguaggio e nella nostra visione del mondo, che bombarda da una parte e sorride eroicamente dall'altra. *Jackie* è il prototipo della moglie e della vedova perfetta, prigioniera del suo elegante completo Chanel macchiato di sangue e materia cerebrale, costretta a trascinarsi per sempre il peso dei suoi uomini instillando nello spettatore il dubbio che la vera esistenza sia altrove.



LuganoInScena

Piazza Bernardino Luini 2
6901 Lugano
T +41 (0)58 866 42 16

stampa@luganoinscena.ch
www.luganoinscena.ch



DANZA/ FOCUS AMERICA: UNA PROSPETTIVA

Do 17.03.2019 ore 20:30

Sala Teatro LAC

Stephen Petronio Company

direttore artistico, coreografo Stephen Petronio
danzatori Bria Bacon, Ernesto Breton, Elijah Laurant, Jaqlin Medlock, Tess Montoya, Nicholas Sciscione, Mac Twining, Megan Wright
assistente del direttore artistico Nicholas Sciscione
disegno luci Ken Tabachnick
education directors Tess Montoya, Megan Wright
direttore esecutivo Yvan Greenberg
in collaborazione con Hotel de la Paix

Una delle Compagnie più prestigiose ed acclamate nel panorama attuale della danza contemporanea si esibirà sul palco del LAC con un programma di quattro straordinarie coreografie: tre concepite dallo stesso Stephen Petronio e una da Steve Paxton, universalmente noto come il padre della *Contact Improvisation*.

Petronio, fondatore dell'omonima Compagnia che dirige da oltre trent'anni a New York, nel corso del tempo ha dato vita a più di 35 coreografie che gli sono state commissionate da alcune tra i più celebri ensemble di danza del mondo, dalla Sydney Dance Company al The Washington Ballet. Le sue creazioni sono state presentate in oltre 40 paesi.

La trasgressione è centrale in Petronio, sia nella vita che a livello estetico: *"la sua danza è energica e passionale, sensuale e violenta, e innesta l'aggressività espressiva sulla geometria stilizzata delle forme coreografiche"* (Daniela Zacconi, Corriere della Sera).

Programma

Bud Suite (2006)

coreografia: Stephen Petronio

musica: Rufus Wainwright

canzoni: *Oh What a World, Vibrate, This Love Affair, Agnus Dei*

edite da Put Tit On Music/WB Music Corp. (ASCAP)

costumi: H. Petal, Tara Subkoff

luci: Ken Tabachnick

danza: la Compagnia

- Pausa -

Untitled Touch (2017)

coreografia: Stephen Petronio

musica: Son Lux

costumi: H. Petal, Naomi Luppescu

luci: Ken Tabachnick

danza: la Compagnia

- Intervallo -

LuganoInScena

Piazza Bernardino Luini 2

6901 Lugano

T +41 (0)58 866 42 16

stampa@luganoinscena.ch

www.luganoinscena.ch

Excerpt from Goldberg Variations (1986)

coreografia: Steve Paxton

musica: Goldberg Variations di J.S. Bach, eseguite da Glenn Gould

luci: Ken Tabachnick

danza: Nicholas Sciscione

- Pausa -

Hardness 10 (2018)

coreografia: Stephen Petronio

musica: Nico Muhly

costumi: Patricia Field ARTFASHION, tinti a mano da Iris Bonner/These Pink Lips

luci: Ken Tabachnick

danza: la Compagnia



LuganoInScena

Piazza Bernardino Luini 2
6901 Lugano
T +41 (0)58 866 42 16

stampa@luganoinscena.ch
www.luganoinscena.ch

DANZA/ FOCUS AMERICA: UNA PROSPETTIVA

Do 14.04.2019 ore 20:30

Sala Teatro LAC

Tulsa Ballet

Eclectic Stories

direzione artistica Marcello Angelini

coreografie George Balanchine, Kurt Jooss, Anabel Lopez Ochoa

in collaborazione con Hotel de la Paix

Per la prima volta a Lugano, il Tulsa Ballet propone una serata durante la quale celebrerà il meglio della coreografia del passato e del presente.

Si inizia con un prezioso omaggio a Kurt Jooss e al suo capolavoro *The Green Table*, raramente rappresentato e nel repertorio di pochissime compagnie. Gli altri due lavori in cui si articola la serata sono *Who Cares?* di George Balanchine e *Shibuya Blues* della pluripremiata coreografa colombiana Anabel Lopez Ochoa.



Programma

Shibuya Blues

coreografia Annabelle Lopez Ochoa

musiche Michel Banabila, Radbound Mens, Manuel Wandji, René Aubry

disegno costumi Danielle Truss

modelli Claudia Rodriguez

luci Les Dickert

The Green Table

coreografia Kurt Jooss

musiche F. A. Cohen

disegno costumi Hein Heckroth

maschere e disegno luci Hermann Markard

disegno luci diretto da Kevin Dreyer

messa in scena e supervisione Jeanette Vondersaar

scene e costumi Cortesia del Joffrey Ballet

Who Cares?

coreografia George Balanchine

musiche George Gershwin

arrangiamenti Hershy Kay

disegno scene Peter Farmer

disegno costumi Janet Gloom Campbell